



Stations de relevage préfabriquées Flygt

GAMME POLYESTER COMPLETE POUR TOUS VOS BESOINS :
SÉRIES STANDOP, TOP ET SPM

FLYGT
a xylem brand

Facilité d'installation et fiabilité



Les stations de pompage peuvent devenir de véritables cauchemars. Lorsqu'il faut intervenir régulièrement pour les nettoyer, elles représentent un danger du point de vue sanitaire pour le personnel. Et le pire de tout, c'est lorsqu'elles s'arrêtent. C'est pourquoi, nos stations de pompage préfabriquées ont été conçues en privilégiant avant tout la fiabilité et la réduction des opérations de maintenance.

Nos stations de pompage préfabriquées répondent aux différents besoins de collecte, de relevage et de refoulement des eaux usées et pluviales que peuvent rencontrer les :

- Collectivités, Lotissements,
- Communes, Usines, Hôtels.

Elles disposent des composants et équipements les plus fiables et économiques, que ce soit au niveau des pompes, de la configuration de la cuve, des matériaux mis en oeuvre ou des accessoires.

Cela se traduit pour vous par une grande tranquillité d'esprit et des économies considérables à long terme.

Modularité et visibilité
Avec une conception modulaire et standardisée, nos stations bénéficient d'une grande polyvalence ainsi que d'un cycle de fabrication court. Nous les assemblons pour qu'elles s'adaptent à la configuration des canalisations d'arrivée et de refoulement. Elles peuvent intégrer de la robinetterie dans le regard et différents matériaux de tuyauterie. L'installation et la mise en service sont simples et demandent le minimum de temps.

Qualité des matériaux et des procédés de fabrication.
Nos stations préfabriquées sont construites en polyester renforcé de fibre de verre de qualité « marine ». Imputrescible et insensible à la corrosion, le polyester résiste aux attaques des effluents agressifs et permet de garantir une longue durée de vie. Les procédés de fabrication EHN (Enroulement Hélicoïdal par Nappe) et RTM (Resin Transfer Moulding) mis en oeuvre et le dimensionnement des cuves et des couvercles sont effectués pour assurer un fonctionnement fiable de longue durée.



Les avantages des stations préfabriquées Flygt

- X & RQFHSWLRQ PRGXODLU
- X 6LPSOLFLW « GQLQVWDO
- X & R 1/2 WV GH PDLQWHQDQF
- réduits
- X 'LPLQXWLRQ GHV WHPSV
- d'arrêt
- X)LDELQW «
- X 6 « FXULW «



3 gammes de stations de 1 à 4 pompes

- => * DPPH 67\$1'23
- 6WDWLRQV SRPSHV
- => * DPPH 723
- 6WDWLRQV Ø SRPS
- => * DPPH 630
- 6WDWLRQV PXOWL SR
- X 3URIRQGHXU GH Ø P
- X 'LDP^a WUH GH UHIRXOHP
- GX '1 DX '1
- X ' « ELW GH 3/10 P

Coûts de maintenance réduits

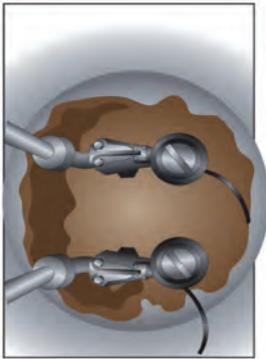
Les fonds plats des cuves conventionnelles présentent l'inconvénient de favoriser l'accumulation des boues, ce qui conduit à réaliser des nettoyages réguliers et ainsi en suspension les solides décantés à n qu'ils soient évacués par les



de cuve autonettoyant. La géométrie du fond est conçue pour augmenter les turbulences en cours de pompage et remettre ainsi en suspension les solides décantés à n qu'ils soient évacués par les à l'issue d'un programme complet d'essais qui a étudié et testé l'incidence sur la formation de dépôts de boues de divers la distance entre pompe et radier.

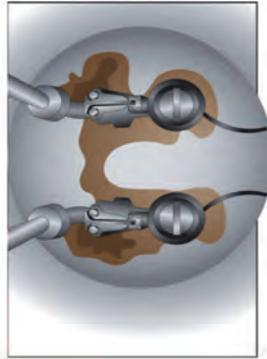


Aujourd'hui, des milliers de stations de pompage, avec des fonds autonettoyants, fonctionnent dans le monde entier. Les utilisateurs ont constaté que les dépôts de boues sont minimes et les interventions de maintenance beaucoup plus réduites.



6WDWLRQ FODVVLTXH §

Les solides sont ici répartis sur toute la surface du fond.



6WDWLRQ 723 §

Les solides résiduels, en faible quantité, sont regroupés à proximité des pieds d'assise.

Essais comparatifs de deux stations en parallèle

'HX[W\SHV GH VWDWLRQV GH GHX[SRPS § PP HW XQH 723 RQW «W» WHVW

Les deux cuves étaient reliées entre elles. Un mélange, FRQVWLWX« GH NJ GH VROLGH GDQV HW GH OLWUHV GQHDX D «W» SRPS d'une cuve à l'autre, dix fois de suite.

\$X uQDO OD U«SDUWLWLRQ GHV VROLQ FXYH FRQYHQWLRQQHOH § PP HW SRXU OD FXYH 723 /D VWDWLRQ 723 conteste nettement plus efficace pour l'évacuation des solides.

Des pompes de relevage d'eaux usées avec technologie anti-colmatage éprouvée

Les stations préfabriquées de Xylem, selon les PRG«OHV VRQW «TXLS«HV GH SRPSHV VXEPHUVLEOHV SRXU HDX[XV«HV GHV JDPHV)O\W RX /RZDUD TXL ont fait leur preuve.

/HV SRPSHV)O\W 1 E«Q«uFLHQW QRWDPPHQW G XQH technologie autonettoyante révolutionnaire. Elles assurent ainsi un rendement élevé et durable, un IRQFWLRQQHPHQW VDVV FROPDWDJH HW XQ FR½W JOREDO d'exploitation réduit.

&RPELQ«HV DX IRQG 723 RX 630 contribuent elles aussi à optimiser la capacité des stations de pompages en évitant les arrêts dus aux colmatages des pompes.



«WDSH les aubes de la roue N avec ses ERUGV GADWWDTXH LQFQ guident les solides du centre vers la périphérie de la roue.



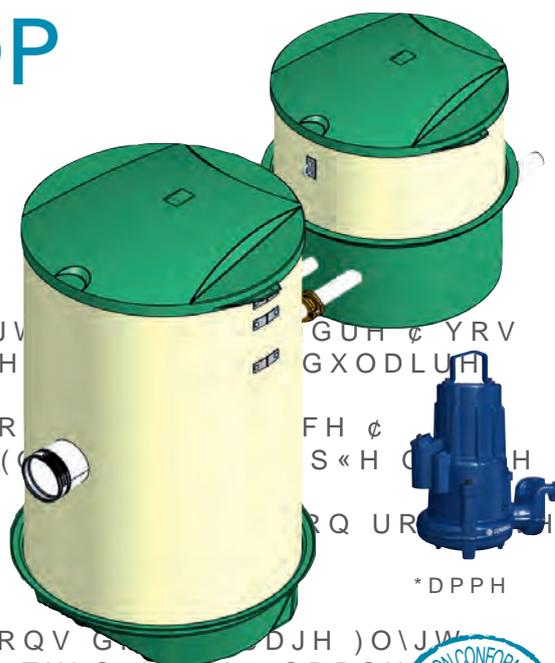
Étape 2 : la rainure de dégagement et le guide au fond de la roue évacuent les solides, tels que les chiffons.

Plus de 4 millions de pompes Flygt produites à ce jour !

Stations STANDOP

NOUVEAU

Grâce à notre expérience dans le domaine du pompage et des stations préfabriquées, nous avons créé une nouvelle gamme de pompes submersibles à haut rendement dont les fonctionnalités sont optimisées pour offrir le meilleur rendement possible. Cette nouvelle gamme de pompes submersibles à haut rendement avec roues autonettoyantes ou vortex permet de réduire les risques de colmatage.



*DPPH

Grâce à notre expérience dans le domaine du pompage et des stations préfabriquées, nous avons créé une nouvelle gamme de pompes submersibles à haut rendement dont les fonctionnalités sont optimisées pour offrir le meilleur rendement possible. Cette nouvelle gamme de pompes submersibles à haut rendement avec roues autonettoyantes ou vortex permet de réduire les risques de colmatage.



Caractéristiques des STANDOP



Type de station	STANDOP 1000	STANDOP 1200	STANDOP 1400
'LDP ^a WUH PP			
Hauteur m	φ	φ	φ
Nombre de pompes	2	2	2
'LDP ^a WUH GH UHIRXOHPHQW '1 PP			
3ODJH GH 3B «ELW P	φ	φ	φ
ORG ^a OH GH SRPSH			
Type de roue	Autonettoyante ou Vortex	Autonettoyante ou Vortex	Autonettoyante ou Vortex

Sélection et détermination

Utilisation (fourniture sur demande de la note de calcul de résistance et de lestage).

Grâce à notre expérience dans le domaine du pompage et des stations préfabriquées, nous avons créé une nouvelle gamme de pompes submersibles à haut rendement dont les fonctionnalités sont optimisées pour offrir le meilleur rendement possible. Cette nouvelle gamme de pompes submersibles à haut rendement avec roues autonettoyantes ou vortex permet de réduire les risques de colmatage.



Trappe aluminium



&RIIUHW 'XFWRU 3)



3DQLHU ' «JULOODJH

Conception

- > 3RWHQFH HW SDODQ G « PR » Couvercle polyester verrouillable pour utilisation espace vert ou WUDSSH DOXPLQLXP FRQIRUPH Ø OD QRUPH
- > Barres de guidage inox
- > 7X\DXWHULHV HQ 39& RX HQ DFLHU inoxydale
- > Traverse support de tuyauterie et barres de guidage en inox pour une meilleure longévité
- > -RLQW)RUVKHGD SRXU XQ > Regard circulaire pour robinetterie externe conforme aux UHFRPPDQGDWLRQV ,156 HQ XYUH UDSLGH HW V½UH
- > 3DQLHU GH G « JULOODJH DYHF RX VDQV fond ouvrant
- > &RQQH[LRQ GH OD SRPSH automatique sur le pied d'assise et déconnexion simple en remontant la pompe le long des barres de guidage
- > Traversée de paroi entre la cuve et le refoulement parfaitement étanche
- > *ULOQH DQWL FKXWH DYHF EDUUNDX indépendants conforme aux UHFRPPDQGDWLRQV ,156
- > Manchette de raccordement exible entre la station et le regard pour absorber les tassements éventuels
- > Régulateurs de niveau
- > 3LHG GQDVVLVH ERXORQQ « GDQV OH IRQG canalisation de refoulement
- >)RQG GH FXYH DXWRQHWWR\DQW DYHF SOD sédimentations
- > Cuvette en fond de cuve permettant de positionner une pompe YLGH FDYH SRXU XQH LQWHUYHQWLRQ GH



Le bon choix de pompes
 * DPPH avec roue vortex ou autonettoyante pour un meilleur compromis 3HUIRUPDQFH \$QWL &

Améliorez la qualité de vos interventions de maintenance en toute sécurité

/HV VWDWLRQV 67\$1'23 SHXYHQW -WUH «TXLS«HV GQXQ UHJDUG FLUFXC URELQHWWHULH 6HORQ OH EHVRLQ QRWDPPHQW HQ FDV GH FRQWUDL DXVVL -WUH «TXLS«HV GH URELQHWWHULH LQWHUQH 6ROXWLRQ QRQ UHFRPPDQGDWLRQV ,156

/H IRQG GH FXYH GHV VWDWLRQV 67\$1'23 HVW «TXLS« GQXQ SXLVDUG S OQDLGH GQXQH SRPSH YLGH FDYH HW DLQVL V«FXULVHU OHV LQWHUYH



)RQG GH FXYH DYHF FXYHWWH SRXU LQVWDOOHU XQ YLGH FDYHRegard circulaire

Intérieur du regard avec clapets et vannes

Stations TOP et TOP COMPACTE

1 RV VWDWLRQV 723 U « SRQC
différents besoins de collecte, de
relevage et de refoulement des eaux
usées et pluviales.
(OOHV VRQW « TXLS « HV G X
nettoyant ultra performant breveté.
+DXWH SHUIRUPDQFH GHV S
équipées de la technologie roue N,
KDXW GH JDPPH ,O H[LVWH
« TXLS « V GH ϕ SRPSHV S
G « ELWV DOODQW G^{3h}. MXV
1 RV VWDWLRQV 723 & 203\$ &
en standard d'un regard intégré
comprenant la robinetterie et un clapet
à boule coudé, viennent compléter la
JDPPH GH VWDWLRQV 723



Caractéristiques des TOP
et TOP COMPACTE*



Type de station	TOP 50	TOP 65 TOP COMPACTE 65	TOP 80	TOP 100 TOP COMPACTE 100	TOP 150
'LDP ^a WUH PP					
Hauteur m	ϕ	ϕ	ϕ	ϕ	ϕ
Nombre de pompes		2	2	2	2
'LDP ^a WUH GH UH RXOHPHQW '1 PP					
3ODJH GH ϕ « ELW P ϕ	ϕ	ϕ	ϕ	ϕ	ϕ
Type de pompe	C	C	C	C	C
	M	M	M	M	M
	N	N	N	N	N
ORG ^a OH GH SRPSH					

Sélection et détermination

/HV VWDWLRQV 723 VRQW G « WHUPLQ « H
répondre aux besoins spéci ques de chaque utilisation
(fourniture sur demande de la note de calcul de résis
tance et de lestage).

'H SOXV OHV VWDWLRQV 723 VRQW ID
DYHF SOXV GH FULW^aUHV GH V « OHF
totalement à vos exigences avec un large choix d'accès
VRLUHV GH TXDOLW « SRXU U « GXLUH O
de maintenance.



Collerette pour faciliter
l'usage en cas de vapp
phrétique



)RQG 723
avec double porte

* Version "Compacte" : regard accolé à la station

Conception

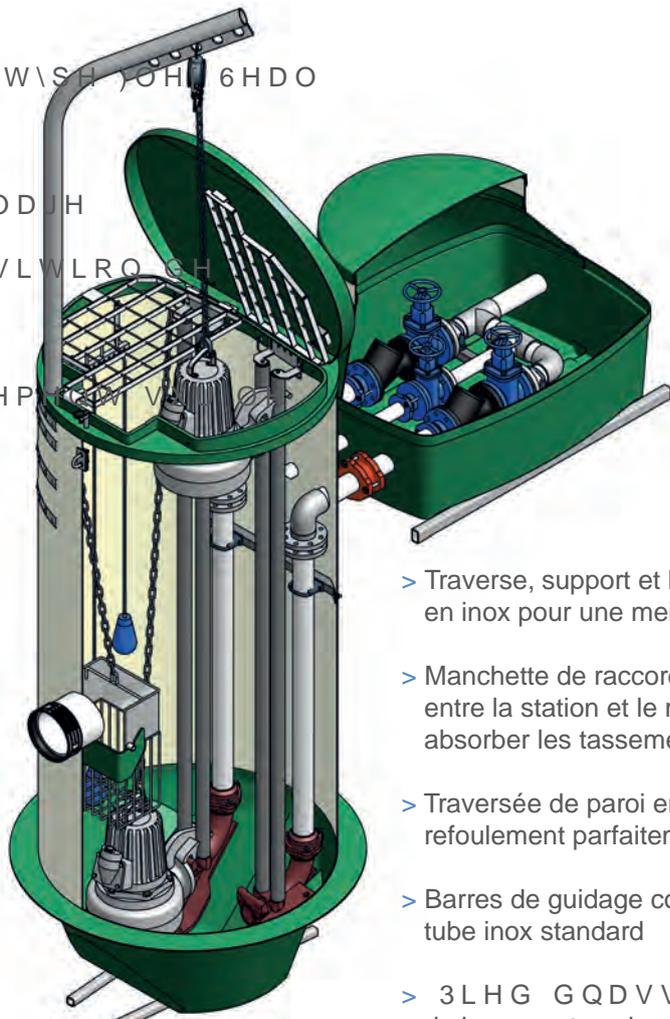
- > 3RWHQFH HW SDODQ G « PRQWUWSSH DOXPLQLXP DYHF JULOOH DQWL F...
Couvercles polyester verrouillables, version espace vert ou dalle de pré-casté
- > *ULOOH DQWL FKXWH HVFD...
2 parties pour une sécurité totale des intervenants
- > Béquille pour une sécurité totale des intervenants

- > 3RPSH)O\JW DYDQW GHVFD...
Clapets à soude et vannes dans le regard séparé montage sur le pied d'assise
- > 7X\DXWHULHV HQ 39& RX HQ DFLHU LQR[\G...
Régulateur de niveau

- > 5DFFRUGHPHQW GH W\SH)OH 6HDO
pour une mise en oeuvre rapide, V 1/2 UH HW IDFLOH

- > 3DQLHU GH G « JULOODJH
pompage

- > Connexion de la pompe)O\JW DXWRPDWLTXHP...
pied d'assise et déconnexion simplement en remontant la pompe le long des barres de guidage



- > Traverse, support et barres de guidage en inox pour une meilleure longévité
- > Manchette de raccordement exible entre la station et le regard pour absorber les tassements éventuels
- > Traversée de paroi entre la cuve et le refoulement parfaitement étanche
- > Barres de guidage constituées d'un tube inox standard
- > 3LHG GQDVVLVH ERXORQQ « C...
de la cuve et sur la canalisation de refoulement
- >)RQG GH FXYH 723)O\JW FR...
optimiser les turbulences et assurer un fonctionnement autonettoyant

Le bon choix de pompes

Avec notre large gamme de pompes FRPSUHQQDQW OHV K\GUDXOLTXH V WUDGLWLRQQHOHV & ' HW 0 DLQVL TXH... nouvelle génération d'hydraulique N, nous pouvons vous proposer le choix le plus judicieux techniquement et économiquement.

Regard séparé pour un accès facile

/HV VWDWLRQV 723 VRQW «TX V«SDU« SRXU IDFLOLWHU OQI... rie. La gamme dispose de différents types de regards avec de multiples combinaisons d'équipements tels que des vannes, GHV G«ELWPAWUHV RX GHV ED... pour s'adapter aux différentes utilisations demandées.



Regard avec robinetterie revêtue époxy et pré moule de dalle de propreté



% DOORQ DQWL E«OLHU GDQV SURW «JHU OHV \VWAPHV GH... et le réseau de refoulement

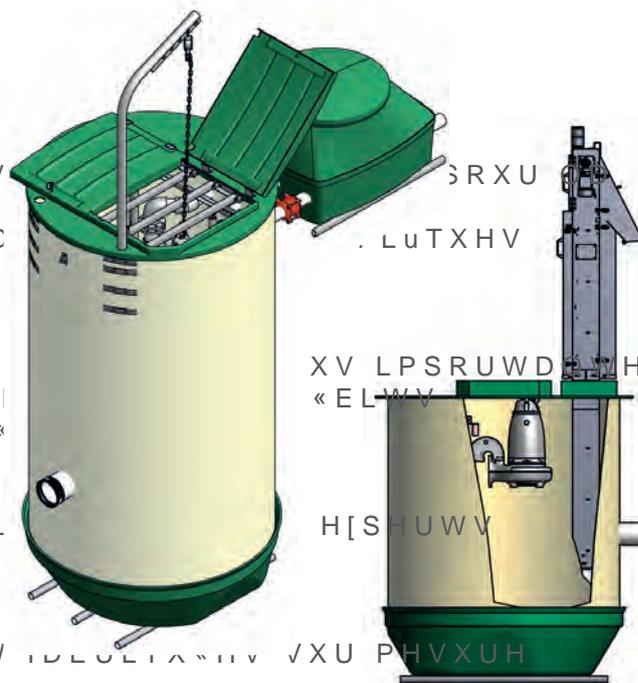
Stations SPM

1 RV VWDWLRQV 630 RIIUHQW GHV V collecte, le relevage et le refoulement des eaux usées HW SOXYLDOHV SRXU GHV DSSOLFDF nécessitant l'intégration d'équipements (dégrilleurs automatiques, surpresseurs...)

3RXU OHV VWDWLRQV GH SRPSDJH WURLV PRG^a OHV VRQW GLVSRQLEOL DOODQW GH MXV TXV « VRQW » TXLS « pompes.

/HV VWDWLRQV 630 VRQW G « WHUPL techniques pour répondre aux besoins spéci ques de chaque utilisation (fourniture sur demande de la note de calcul de résistance et de lestage).

'H SOXV OHV VWDWLRQV 630 VRQW IDUOLIAIV VXU PHVXUH et béné ciant, de tous les équipements optionnels nécessaires, a n de fournir une solution à la carte.



Con guration avec dégrilleur

Caractéristiques des SPM



Type de station	SPM 1402	SPM 2002	SPM 2802
'LDP ^a WUH PP			
Hauteur m	ç	ç	ç
Nombre de pompes	ç	ç	ç
'LDP ^a WUH GH UHIRX OPHQW '1 PP			
3ODJH GH « ELW P	ç	ç	ç
Type de pompe	C ,	C ,	C ,
	M N	M N	M N
ORG ^a OH GH SRPSH			

Conception

> 3RWHQFH HW SDODQ G « PR> Couvertures polyester verrouillables, version espace vert

> Couvercle renforcé de forme DUURQGLH DYHF V\ VW^a PH GH IHUPHWXUH verrouillable > Clapets à boule et vannes dans le regard séparé

> * ULOOH DQWL FKXWH DYHF EDUHDX indépendants, répondant aux UHFRPPDQQGDWLRQV GH O 156 pour une sécurité totale des intervenants

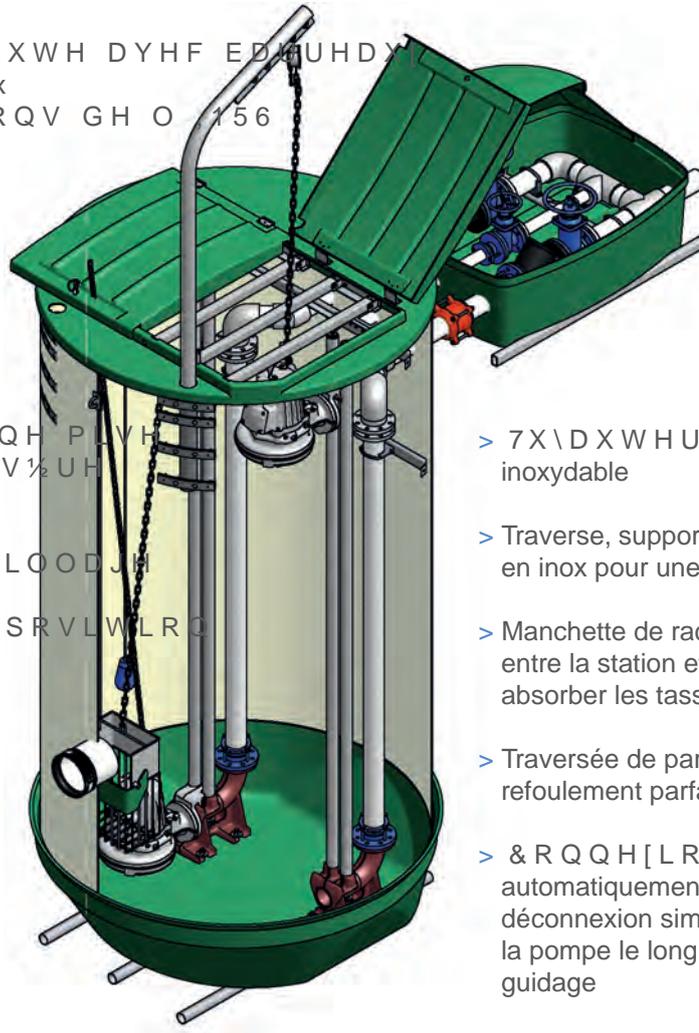
> Barres de guidage en inox

> Régulateur de niveau

> Raccordement de type)O[H6HDO SRXU XQH PLVH HQ RHXVDSLGH V¹/₂UH et facile

> 3DQLHU GH G « JULOODJH

> 3RPSH)O\JW HQ SRVLWLRQ intermédiaire



> 7X\DXWHULHV HQ 39& RX HQ inoxydable

> Traverse, support et barres de guidage en inox pour une meilleure longévité

> Manchette de raccordement exible entre la station et le regard pour absorber les tassements éventuels

> Traversée de paroi entre la cuve et le refoulement parfaitement étanche

> &RQQH[LRQ GH OD SRPSH)O\ automatiquement sur le pied d'assise et déconnexion simplement en remontant la pompe le long des barres de guidage

Le bon choix de pompes

Avec notre large gamme de pompes FRPSUHQQDQW OHV K\GUDXOLTXH V WUDGLWLRQQHOHV & 'HW O DLQVL TXH >)RQG GH FXYH 630 UHQIRUF « ancrage et conçu pour optimiser les turbulences et assurer un fonctionnement autonettoyant

> 3LHG GQDVVLVH ERXORQQ « G la cuve

Des solutions métiers sur mesure

/HV VWDWLRQV 630 RIIHQW GH GHV DSSOLFDWLRQV WU^aV VS «

' « JULOODJH DXWRPDWLTXH 6XUSUHVVLQR 6WDWLRQ HQ FDOH V^aFKH 6WDWLRQ GH SRPSDJH DOODQ MXVTX « 6WDWLRQ GH SRPSDJH « TXLS « H SRPSHV



dégrilleur automatique



Regard avec surpresseur

Être au côté des installateurs...

' X S R P S D J H € O D V X U Y H L C H Y

Il n'existe pas deux stations de pompage identiques, pas plus qu'il n'y a deux applications ou utilisations identiques. Avec Xylem, vous pouvez choisir la formule correspondant exactement à vos besoins. Cela peut aller de la simple fourniture de la station prête à installer, jusqu'à une totale assistance pour la détermination de la station de pompage mais aussi la sélection des unités de contrôle et de télégestion



pour une surveillance précise et fiable des opérations de pompage. Afin d'être en mesure de vous fournir les équipements les plus adaptés aux utilisations, notre gamme de coffrets « OHFWULTXHV FRPSRUWH € OD IRLV GHV PRG^aOHV VLPS avec des fonctions marche/arrêt commandées par des régulateurs de niveau et GHV PRG^aOHV VRSKLVWLTX « V GH FRIIUHWV LQW « JUDQW commande telles que les automates Flygt FGC, MyConnect ou MultiSmart. Ces unités de contrôle et de surveillance)O\JW SODFHQW YRV LQVWD protection. Elles peuvent assurer le renvoi d'alarmes simples ou le pilotage complet

de la station de pompage. Un large choix de fonctions permet de personnaliser l'installation et de prendre en compte les contraintes de l'exploitant.



XWH

Aperçu précis du réseau d'assainissement en quelques clics

En combinaison avec les équipements de contrôle et de télégestion existants, notre logiciel de supervision)O\JW YRXV IRXUQLW XQ DSHU@X FRPSOHV GH YRWUH U«VHDX ,O YRXV S LQGLYLGXHOOPHQW GQREWHQLU SDU H[HPSOH GHV FRPSWHV UHQGXV C A partir d'un bureau technique, les opérateurs ont une parfaite vue d'ensemble du fonctionnement et des performances de chaque station.

Faites monter en puissance votre station

* U ¢ FH DX[V\ VW^aPHV GH FRQWU¶OH HW GH W«O«JHVWLRQ)O\JW YRXV SR de chaque composant de votre installation pour réduire les contraintes sur les pompes, les clapets et les réseaux et ainsi optimiser le fonctionnement de l'installation, ce qui prolongera sa durée de vie.



SmartRun, un concentré d'intelligence dans un seul système

SmartRun™ est un système de contrôle pré-programmé pour stations de pompage d'eaux usées jusqu'à 3 pompes. Partie intégrante de l'offre Flygt Exporior™, cette unité de contrôle de pompage permet à votre pompe d'être autonome, de se débarrasser des débris et de se déboucher, le cas échéant, de régler la vitesse optimale en matière d'efficacité énergétique et de réduction de coûts, ainsi que de communiquer avec un équipement de contrôle externe, le tout pour une plus grande tranquillité d'esprit.

SmartRun se charge du nettoyage de la pompe, de la tuyauterie, de la bêche ainsi que des démarrages et arrêts progressifs, vous faisant passer à un niveau supérieur de fiabilité et d'efficacité, grâce à une solution simple et facile à installer. Avec une intelligence intégrée et un contrôle de vitesse variable, c'est le complément parfait des pompes Flygt N et Adaptive N, avec un potentiel d'économies d'énergie de 50 %.



... et des utilisateurs

Un savoir-faire d'ingénierie

1 RV DQV GH SU « VHQFH HQ)UDQFH DSSX \ « V SDU SOXV GQXQH FHQWD
 d'années d'expérience du groupe, représentent une source de savoir
 LQFRPSDUDEOH VXU OH WUDQVIHUW HW OD FROOH...
 XQH FRQQDLVVDQFH WU^aV YDVWH GH OD P « FDQLTXH GHV v XLGHV DLQV
 grande expérience pratique de la conception, du fonctionnement et de la
 PDLQWHQDQFH GH V\W^aPHV GH WUDQVSRUW GHV HDX \ « XV « HV

Nous intervenons sur une vaste gamme de services d'ingénierie, comprenant :

- X \$QDO\ \VH GH V\W^aPHV HW FDOFXOV
- X &RQFHSWLRQ GH VWDWLRQV GH SRPSDJH
- X &DOFXO GX SK « QRP^aQH GX FRXS GH E « OLHU
- X \$QDO\ \VH GX G « PDUUDJH GH SRPSH
- X \$QDO\ \VH GHV U « JLPHV WUDQVLWRLUHV
- X ORG « OLVDWLRQ PDWK « PDWLTXH &)'
- X (VVDLV VXU GHV PRG^aOHV SK\VLTXHV « FKHO... 1RXV S

vous assister dans toutes vos missions pour obtenir un fonctionnement performant et optimal du point de vue hydraulique, énergétique et



Remise à niveau de stations existantes
 Le concept du fond approprié pour la mise à niveau d'anciennes stations de pompage.
 \$YHF OH NLW 723 TXI VQLQW^aJUH GDQV OD structure existante, les anciennes stations peuvent être optimisées avec un minimum de travaux d'excavation.

Supports et services

Depuis la mise en service de votre station jusqu'à la maintenance préventive, Xylem vous propose un ensemble de services adaptés pour un bon fonctionnement de votre installation.

Découvrez nos Services TOTALCARE

6HUYLFHV GQ, QVWDOODWLRQ ODLQWHQDQFH
 ;\OHP 7RWDO&DUH HVW XQH JDPFH FRPSO^aW
 qui garantissent à votre entreprise la poursuite de ses activités au
 PHLOOHXU GH VHV SRVLELOLW « V)DLUH DSSH... HUYLFHV ;\OHP
 FQHVV JDUDQWLU XQ IRQFWLRQQHPHQW V½UHW RS FDO GH YRV LC
 HQ VQDSSX\ DQW VXU XQ U « VHDX GQH [SHUWV HQ PDWLTXH GH WUDQV
 et traitement de l'eau. Ainsi, vous minimisez les temps d'arrêt, économisez de l'énergie et optimisez vos installations, véritable gain de temps pour vous concentrer sur votre coeur de métier.



Service de consultation technique



Installation et mise en service



Contrats de maintenance



Réparation en atelier



Suivi et supervision



Inspection et audit



Formation



Pièces de rechange et logistique



Location et service de pompage



Remise à neuf des équipements